



Woodland Community College Upward Bound



Student's full name: _____ GRADE: 9 10 11 12 GPA: _____

El programa de Upward Bound (UB) parte de Woodland Community College está financiado por el gobierno federal. El programa de Upward Bound es un programa preuniversitario para estudiantes de secundaria, UB se dedica a preparar y motivar estudiantes con potencia académica. Los participantes en el programa beneficiaran de los siguientes servicios: asesoramiento académico (*Academic Advising*), ayuda financiera de los exámenes SAT/ACT (*SAT/ACT Fee Waivers*), asistencia con aplicaciones de la universidad (*College Applications*), eventos culturales y visitas a diferentes universidades (*Cultural events and campus tours*), y mucho más.

Todos los servicios del programa son gratuitos, pero se espera un compromiso del estudiante y su familia. El programa de UB requiere de diferentes actividades durante el año escolar que incluye un programa de verano académico de seis semanas que es OBLIGATORIO para los estudiantes donde recibirán créditos que podrán transferir a la universidad. También se requiere que los estudiantes asistan a tutoría cada semana y participen en otras actividades que serán requeridas.

¿Quién es elegible para Upward Bound?

Estudiantes que:

- (a) Son ciudadanos estadounidenses o residentes permanentes-
- (b) Asisten Williams High School
- (c) Tener por lo menos un GPA de 2.5 (bajo de 2.5 son alentados a aplicar)
- (d) **Y** cumpla con **uno o más** de los requisitos siguientes:
 1. Es considerado un estudiante de primera generación (*padre/madre no han recibido una licenciatura de una universidad de cuatro años*)
 2. Califique con el requisito federal de bajo ingresos

Proceso de Selección

Sólo se revisarán las solicitudes completas de los candidatos elegibles. Después de la preselección, los candidatos elegibles y sus padre(s)/guardián(es) serán invitados a una breve entrevista con el personal de UB. En una situación competitiva, se dará prioridad a los candidatos que demuestren (1) necesidad de nuestros servicios y (2) que este cometido a ser un candidato activo y comprometido a UB. El espacio es limitado y recomendamos que los estudiantes presenten sus aplicaciones cuanto antes.

Lista de Comprobación de Solicitud

- Solicitud completa y firmada
- Declaración Personal (pg. 3)
- Copia de una forma oficial de identificación (licencia estatal, tarjeta de identificación estatal, tarjeta de residente permanente, pasaporte, etc.)
- Ingresos (selecciona una opción)
 - Copia de estado de ingresos de los padres del año pasado (Forma 1040 o 1040A/EZ)
 - O-
 - Completar "Información financiera de elegibilidad del estudiante" (pagina. 3).

¿Preguntas?

Comuniquen al número (530) 661-2285 o escríbenos al correo electrónico: wcctrio@yccd.edu
También puede visitar una de nuestras oficinas:

Colusa County Campus
99 Ella Street
Williams, CA 95987
Room 121

Williams High School
260 Eleventh Street
Williams, CA 95987
530-473-5369 X11300

For official use -

1st Check: Staff initial _____ Date _____ 2nd Check: Staff initial _____ Date _____ 3rd Check: Staff initial _____ Date _____



Woodland Community College Solicitud de Upward Bound



Student Information/Información del Estudiante

Legal Name: _____ Grade: 9 10 11 12 GPA: _____
(Last) (First) (MI)

School ID: _____ Student's Gender: Female Male DOB: ____/____/____ Age: _____
MM/DD/YY

Mailing Address: _____
(City) (State) (Zip Code)

Parent email: _____ Student Email: _____

Parent's cell #: () _____ - _____ Student's Cell #: () _____ - _____

Student T-Shirt Size (Adult): _____ **Would you like to receive text notifications of our events?** Student: Yes No

Are you a U.S. citizen/ Permanent Resident? Yes No
Social Security #: _____ - _____ - _____
Permanent Resident #: _____

NOTE: You must be a US citizen or legal resident of the United States in order to participate in and receive services from Upward Bound. Before being selected **A copy of your social security card will be required to verify your legal name and, if applicable, a copy of your residency card will be required to verify residency status.**

Ethnicity: American Indian Asian Black/African American Hispanic or Latina/o White
 Native Hawaiian or other Pacific Islander Other (specify): _____

Do you have a physical or learning disability? Yes No If yes, please explain: _____

Are you currently participating in any of the pre-college programs? Check all that apply.

AVID MESA EAOP ETS (Specify): _____ Upward Bound (Specify): _____ Other: _____

Do you, the STUDENT, have any children who live with you (Teen Parent)? Yes No

Are you a foster youth? Yes No Are you a ward of the court? Yes No *Please provide documentation.

Información de Padre(s)/Guardián(es)

Estudiante vive con: Los dos padres Madre Padre Madre/Padre y madrastra/Padrastro Padre(s) adoptivos
 Guardián legal(es) Otro (especifica): _____

Nombre: _____

Nombre: _____

Relación con estudiante: _____

Relación con estudiante: _____

Profesión: _____

Profesión: _____

Número telefónico: _____

Número telefónico: _____

Correo Electrónico: _____

Correo Electrónico: _____

Marca aquí, si UB te puede mandar textos

Marca aquí, si UB te puede mandar textos

Idioma de preferencia para los padres: _____

¿Cuál es el idioma que se habla en casa? _____

Nivel de educación de padres biológicos/adoptivos:

Por favor indique el nivel más alto de educación completado por tu **PADRE** biológico/adoptivo:

No educación formal Primaria Secundaria Preparatoria Título Asociado Licenciatura

Su padre biológico/adoptivo recibió un título de cuatro años de un Colegio o Universidad en los EEUU? Sí No

Por favor indica el nivel más alto de educación completado por tu **MADRE** biológica/adoptiva:

- No educación formal
- Primaria
- Secundaria
- Preparatoria
- Título Asociado
- Licenciatura

Su madre biológica/adoptiva recibió un título de cuatro años de un Colegio o Universidad en los EEUU? Sí No

Información de Ingresos del Padre/Guardián

Si el solicitante es niño(a) de sistema de foster care, por favor proporcione el documento que muestra el estado del estudiante y siga adelante donde pide la firma de esta sección. De lo contrario, responda a las siguientes preguntas.

¿Cuál es el número TOTAL de personas en tu familia? (Forma 1040 o 1040A, línea 6d):

Por favor seleccione UNO: Proporcione el ingreso IMPONIBLES total de su familia (Forma 1040 usa línea 43; Forma 1040A usa línea 27)

Los ingresos de mi familia que son imponibles (no total de ingresos) del año pasado son:

(Nota: Sus ingresos IMPONIBLES están notados en los formularios de declaración de impuestos que usted declaro en el año pasado. Todas las formas del IRS tienen una línea para los ingresos IMPONIBLES; no se confunda con sus ingresos totales)

NO ENTREGUE mi declaración de impuestos federales del año pasado. **El ingreso de mi familia fue:**

No tenía ingresos imponibles el año pasado (si marca este, requiramos una forma adicional)

Firma de Padre/Guardián _____ Fecha: _____

Student Needs Assessment/ Evaluación de necesidades estudiantiles

This survey contains a number of statements about student needs. We ask you to give your honest opinion about how the Upward Bound Program can meet your needs. Your answers will be kept confidential. **Please check all that may interest you /benefit you or that you need assistance with.)**

Academic Support

- Tutoring
- Science
- Writing
- Reading
- Math

Academic Advising

- Major Exploration
- Course selection assistance
- Developing a graduation plan
- Applying to College

Financial Aid/ Financial Literacy

- FAFSA information/application help
- Scholarship information/Application help
- BOG Fee Waiver
- Saving and Debt information

Career Advising

- Career Exploration
- Resume Building
- Interview skills

Other

- Time management skills
- Study Skills

Have you ever taken a course at WCC? Yes No What courses did you take? _____

Major(s) of interest _____ Career Goal _____

What are your plans after you graduate from high school?

- 4-Year College
- Community College
- Technical/Vocational School
- Military
- Other _____

Personal Statement: Please **type** a brief autobiography (200 words minimum). Include information about your family background, educational and career goals. Reason(s) you would like to join Upward Bound and what you expect to gain through your involvement with the program. Include anything else that may be helpful in giving us a more complete picture of you. Are you involved in extracurricular activities, community service, working, etc.? Please attach this essay to your application.

Información y Liberación Medica

Para el padre(s)/guardián(s): En caso que su hijo/a necesite atención medica de alguna enfermedad o herida física durante un evento de WCC UB la información siguiente es necesaria para el personal médico autorizado para el tratamiento del estudiante de menor edad. **Estudiantes no podrán participar en ningún evento de WCC UB sin que esta forma esté completada. Por favor escriba legiblemente.**

¿Está su hijo actualmente bajo cuidado de un médico? Sí No

Si anoto "Sí", ¿Por qué? _____

¿Ay limites en la habilidad física de su hijo/a? Sí No

Si anoto "Sí", Explique _____

¿Su hijo/a tiene alergias? (i.e. a medicaciones, insectos, etc.)? Sí No

Si anoto "Sí", Explique _____

¿Su hijo/a tiene problemas médicos o ha estado enfermo/a seriamente durante los últimos 3 años? Sí No

Si anoto "Sí", Explique _____

Acuerdo del Estudiante y Padre/Guardián (Student and Parent/Guardian Agreement)

If accepted to the Upward Bound Program, I, the student, agree to:

- Attend all UB activities, which include workshops, tutoring, etc.
- Participate in the **MANDATORY** six-week summer academic program.
- Communicate with my UB Advisor about my educational and/or personal goals.
- Enroll in courses that are required for college admissions, achieve and maintain at least a 2.5 GPA, and graduate from high school.
- Apply for college and financial aid during my senior year.
- Enroll in the college of my choice the semester after I graduate from high school.
- Be committed to my education and the UB program.
- Grant access to my college enrollment, retention, and completion information.
- Grant access to my financial aid information from colleges and the federal government.

Si aceptado al programa de Upward Bound, Yo, el padre, me comprometo a:

- Animar a mi hijo/a en su educación y apoyar las metas de UB para mi hijo/a.
- Requerir que mi hijo/hija asista a todas las actividades de la UB, que incluyen talleres, tutorías, etc.
- Apoyar a mi hijo/a que asista el programa académico OBLIGATORIO del verano de seis semanas.
- Ir y participar en eventos de UB que requiere de mi presencia.

Student Signature _____ Date: _____

Firma del Padre/Guardián _____ Fecha: _____

Autorización del Padre/Guardián

Liberación Médica: Si mi estudiante requiere atención médica durante su participación en actividades de UB y no pueden ponerse en contacto conmigo, yo doy mi consentimiento para un examen médico y tratamiento si es determinado necesario por el médico profesional.

Reportaje Encomendado: Toda la información entre los participantes y el representante del programa por la mayor parte es confidencial. Por lo tanto, hay algunas excepciones. Información sobre el abuso (físico, mental, o sexual) y/o si se trata de hacerse daño así mismo o a otros es mandatorio por ley que se reporte esa información a las autoridades apropiadas.

Permiso para acceso a registros de escuela: Le doy a los empleados del programa TRIO/UB permiso y acceso a las calificaciones, reportes de progreso, resultados de sus evaluaciones, elegibilidad para el programa de comida de la escuela e información corriente de la administración de la escuela. Autorizo a UB a obtener información relacionada con la solicitud de mi estudiante para admisión al colegio y su estatus de aceptación al colegio, solicitud para ayuda financiera (FAFSA), y la carta que determina la cantidad de ayuda financiera en cualquier Colegio o Universidad.

Autorización para el comunicado de Prensa: Doy permiso a los empleados de TRIO/UB a fotografiar a mi hijo/a para usos promocionales y/o para archivos del programa TRIO/UB, incluso para usar sus declaraciones sobre UB para promoción, publicidad, o propósitos instruccionales.

Participación: Doy consentimiento que mi hijo/a participe en las actividades de UB. Estoy de acuerdo en apoyar y comprometerme a mi hijo/a para que sobresalga en la escuela y logre sus metas de adquirir una educación superior.

En consideración, usted concede permiso del programa Upward Bound, que el participante nombrado en la solicitud, podrá participar en las actividades patrocinadas por WCC UB. El participante, su padre(s) o guardián legal designado se compromete a indemnizar, creer inocuo, liberar y para siempre descargar a los empleados y/o agentes de todas las reclamaciones y demandas que el participante, su padre(s) o guarda legítimo o los representantes o sucesores de ellos o cualquier persona pueden tener contra Yuba Community College District, sus empleados y agentes por razones de acciones, enfermedad, herida u otras consecuencias que puedan suceder o resultar directamente o indirectamente de la participación del menor dicho en el ya mencionado.

Nota: Todos los archivos personales/ documentación será guarda en la forma más segura confidencial por los empleados de WCC UB y Yuba Community College District. (Consistente con el Acto de 1974 de los derechos Federales Educativos Familiares y Privacidad, regulaciones, y otras leyes) Archivos personales no serán realizados en otra forma sin reconocimiento anterior y consentimiento. Este reconocimiento será efectivo durante la duración que mi hijo/a participa en el programa.

Al firmar mi nombre en la línea de abajo, yo declaro que cada respuesta en esta solicitud es verdadera a lo mejor de mi

entendimiento. También indica que estoy de acuerdo y doy consentimiento a la petición del programa UB.

Student Signature: _____

Date: _____

Firma del Padre/Guardián _____

Fecha: _____